

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

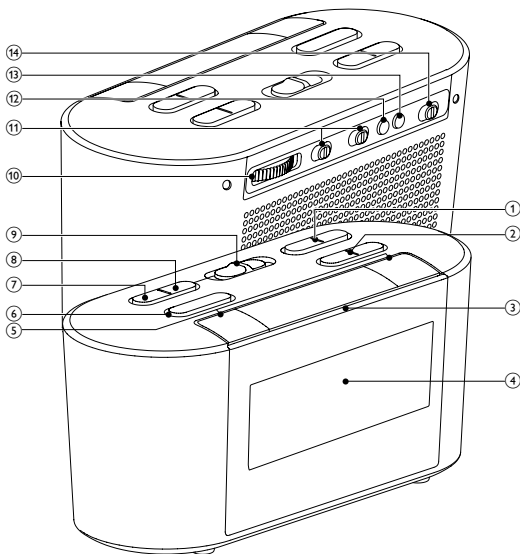
AJ3570



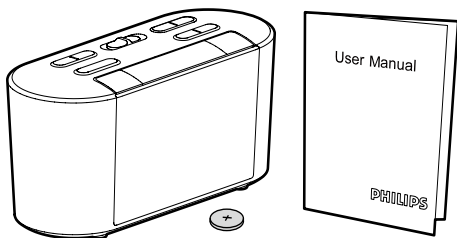
RU **Руководство пользователя**

PHILIPS

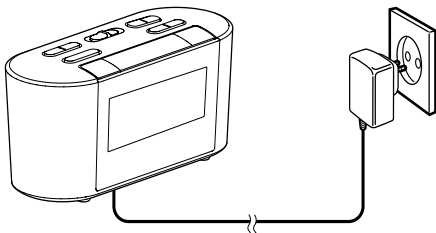
A



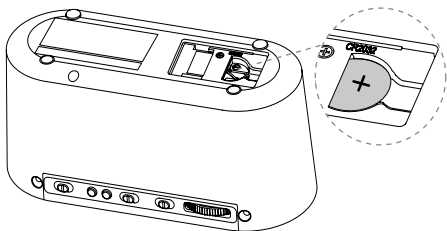
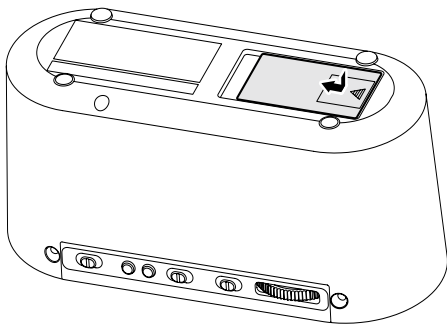
B



C

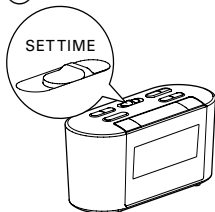


D

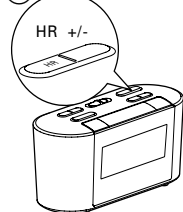


E

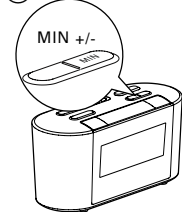
1



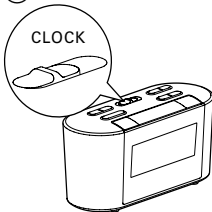
2



3



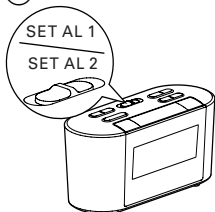
4



F

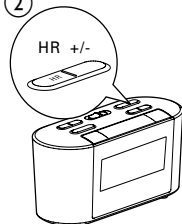
1

SET AL 1
SET AL 2



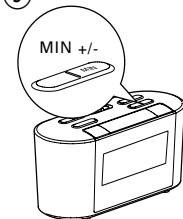
2

HR +/-



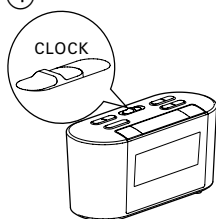
3

MIN +/-



4

CLOCK



G

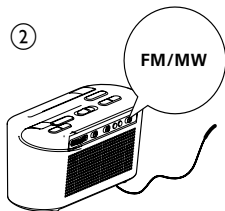
1

RADIO



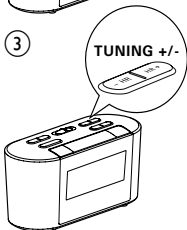
2

FM/MW



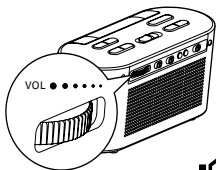
3

TUNING +/-



H

VOL ● ● ● ● ● ● ● ●



1 Важная информация!

Техника безопасности

- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Следуйте всем указаниям.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте крепления к радиочасам.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Отключайте радиочасы от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях радиочасов, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Избегайте попадания на радиочасы капель или брызг воды.

- Не помещайте на радиочасы потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.

2 Радиочасы

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips!
Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Комплект поставки (B)

Описание основного устройства (A)

3 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

Установка батареи ④



Предупреждение

- Опасность взрыва! Не подвергайте батарее воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.
- Батарея содержит химические вещества, поэтому ее необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.



Примечание

- В качестве источника питания следует использовать только сеть электропитания переменного тока. Литиевая батарея CR2032 предназначена только для резервного питания.
- При отключении питания подсветка дисплея выключается.

При появлении индикатора  на дисплее (④) необходимо заменить батарею.

Подключение питания ©



Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели радиочасов.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.

Подключение и настройка

Для радиочасов предусмотрена функция подключения и настройки. При подключении к источнику питания настройка часов выполняется автоматически.

Выбор часового пояса

Убедитесь, что время радиочасов соответствует местному времени. В противном случае отрегулируйте настройки часового пояса в соответствии с местоположением.

- 1 В режиме ожидания нажмите кнопку **TIME ZONE** (Ⓜ).
 - ➞ На панели дисплея будет мигать текущее значение часового пояса.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **TIME ZONE** для выбора часового пояса (от -1 до +12).
Для Европы

Западноевропейское время (WET)	+0
Центральноевропейское время (CET)	+1 (по умолчанию)
Восточноевропейское время (EET)	+2
Московское время, стандартное (MST)	+3

Установка часов. (E)

В режиме ожидания часы можно настроить вручную.

Выбор режима с переходом на летнее время

Для стран, где выполняется переход на летнее время (DST), на радиочасах для настройки летнего времени имеется функция DST. В режиме ожидания нажмите и удерживайте **12/24H · DST** (13) 2 секунды.

→ Часы перейдут вперед на один час.



Совет

- Для выхода из режима перехода на летнее время повторите описанные выше действия.
- Для выбора 12/24-часового формата последовательно нажимайте кнопку **12/24H · DST**.

4 Установка будильника

Установка времени будильника (F)

В режиме ожидания можно установить два будильника на различное время.

Выбор сигнала будильника

Для выбора в качестве сигнала будильника последнего прослушиваемого канала или зуммера переключите **AL1/AL2 RADIO BUZZ** (11) влево или вправо.

Установка/отключение будильника

- 1 Для просмотра настроек будильника нажмите **AL1/AL2** (5).
- 2 Снова нажмите **AL1/AL2**, чтобы включить или отключить будильник.
 - ↳ Символы  1 или  2 отображаются, когда будильник включен, и перестают отображаться, когда будильник выключен.
 - Для отключения будильника нажмите соответствующую кнопку: **AL1** или **AL2**.
 - Сигнал будильника снова прозвучит на следующий день.



Примечание

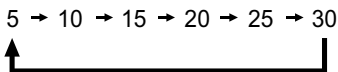
- Во время звучания сигнала будильника регулировка громкости с помощью регулятора **VOL** (10) недоступна.

Отложенный сигнал будильника

Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE** (③).

↳ Сигнал будильника будет отложен и повторен через пять минут.

Чтобы настроить интервал подачи сигнала будильника (в минутах), последовательно нажимайте кнопку **SNOOZE**.



5 Прослушивание радио

Поиск и настройка радиостанций (G)



Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомэгнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

Автоматический поиск и сохранение радиостанций

Память позволяет записать до 20 FM-радиостанций и до 10 СВ-радиостанций.

- 1 Нажмите кнопку **RADIO** (⑥), чтобы включить радио.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PROG** (⑦) в течение двух секунд.
 - ↳ Радиочасы сохранят все доступные FM-радиостанции и автоматически включают первую из этих радиостанций.

Сохранение радиостанций вручную

- 1 Настроиться на радиостанцию FM/CB.
- 2 Нажмите **PROG** (⑦).
 - ↳ Начнет мигать номер радиостанции.
- 3 Несколько раз нажмите **PRESET +/-** (②) или **TUNING +/-** (①), чтобы выбрать номер.
- 4 Нажмите **PROG** еще раз для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 1 — 4 для сохранения других станций.



Примечание

- Чтобы удалить сохраненную радиостанцию, сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

В режиме тюнера нажмите кнопку **PRESET +/-** (②) для выбора номера сохраненной станции.

Регулировка громкости (H)

6 Другие возможности

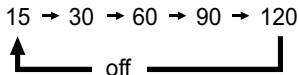
Установка таймера отключения

Можно настроить функцию автоматического переключения радиочасов в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** (8) для выбора периода до отключения (в минутах).

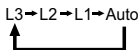
↳ Если таймер отключения включен, отображается индикация **zz**.

Чтобы выключить таймер отключения, последовательно нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не отобразится сообщение **[OFF]**.



Настройка яркости дисплея

Несколько раз нажмите **BRIGHTNESS** (3), чтобы выбрать уровень подсветки: **L3** (высокий), **L2** (средний), **L1** (низкий), и **[Auto]** (авто).



7 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	0,6 Вт (среднеквадр.)
-------------------------------	-----------------------

Тюнер

Частотный диапазон	FM: 87,5–108 МГц CB: 522-1620 кГц
--------------------	--------------------------------------

Чувствительность - Моно, отношение сигнал/ шум: 26 дБ	FM: < 22 дБ CB: < 92 дБмкВ/м
---	---------------------------------

Селективность поиска	FM: < 28 дБ CB: < 98 дБмкВ/м
----------------------	---------------------------------

Общее гармоническое искажение	FM: < 3 % CB: < 5 %
----------------------------------	------------------------

Отношение сигнал/шум	FM: > 45 дБ CB: > 40 дБ
----------------------	----------------------------

Общая информация

Сеть переменного тока	220–240 В, 50/60 Гц
-----------------------	---------------------

Энергопотребление во время работы	< 3 Вт
-----------------------------------	--------

Энергопотребление в режиме ожидания	< 2 Вт
-------------------------------------	--------

Размеры - Основное устройство (Ш × В × Г)	179,5 × 85,5 × 76 мм
---	----------------------

Вес - С упаковкой	0,7 кг
- Основное устройство	0,5 кг

8 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/welcome). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомagneитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

9 Уведомление



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными

предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

© Koninklijke Philips Electronics N.V., 2011 г. Все права защищены.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Товарные знаки являются собственностью Koninklijke Philips Electronics N.V. и других законных владельцев авторских прав. Компания Philips оставляет за собой право в любое время вносить изменения в изделие без обязательств соответствующим образом изменять ранее поставленные изделия.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AJ3570_12_UM_V1.0

